

o n k a l o



Production 2017/2018

Chorégraphie : Sandra Français

Interprètes :  
Chiara Montalbani  
Sandra Français

Musique :  
Martin Goodwin

Scénographie : Collectif LàBO  
Construction : SUDSIDE

Lumières :  
Léo Gropérrin

Réalisateur et visual performer :  
Romain Philippe

Costumes :  
Julie Yousef

Durée du spectacle : 45 minutes  
Durée du Court-métrage : 10 minutes

**Coproductions** : Scène 44. n + n Corsino, KLAP Maison pour la Danse  
**Parrainage** : ANDRA (Agence National pour la gestion des déchets radioactifs)



o n k a l o 

o n k a l o

une danse pour l'éternité



La génèse du projet Onkalo puise son inspiration dans le contexte posé par le film «Into Eternity» de M.Madsen.

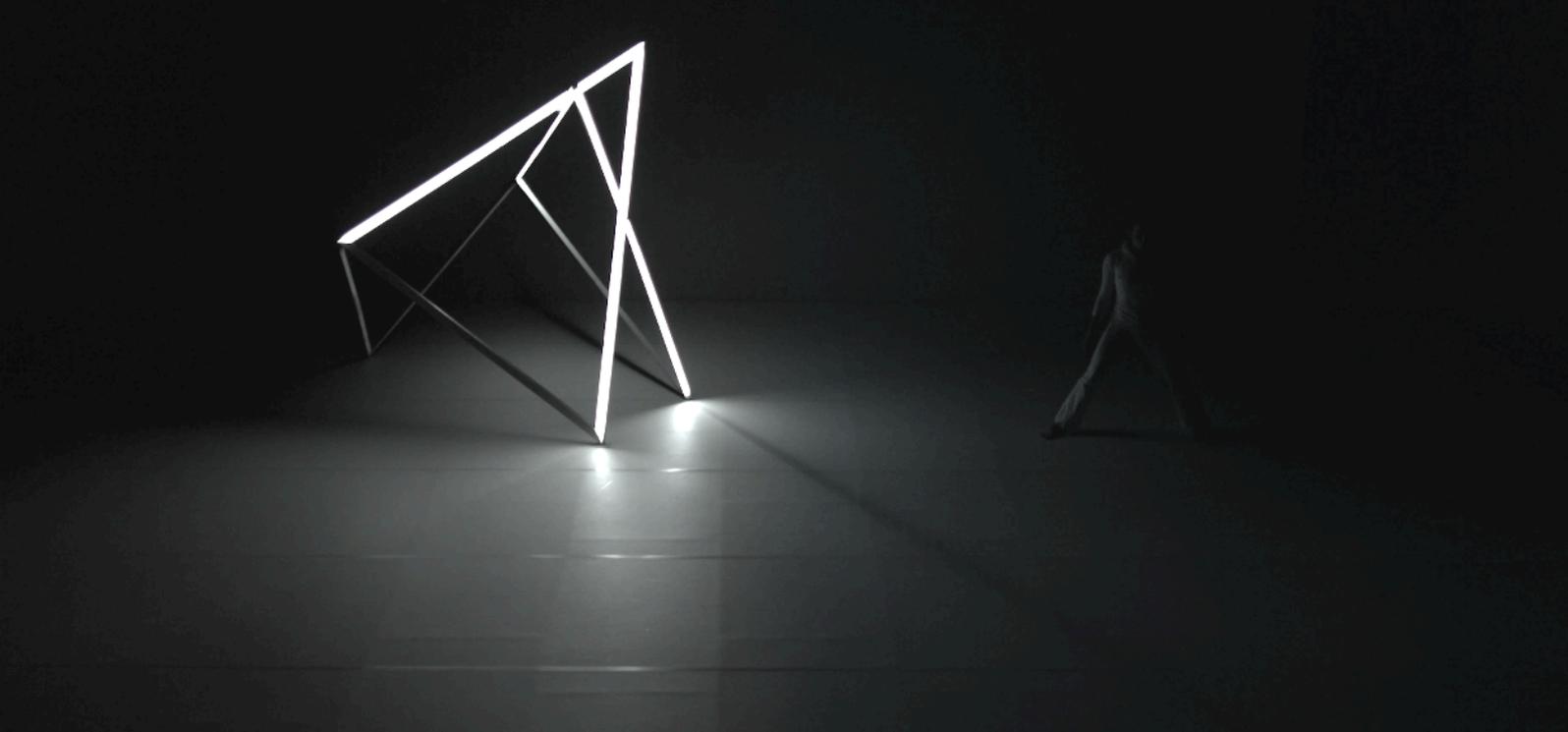
En 2020, sur une presqu' le de Finlande, des milliers de tonnes de déchets nucléaires seront entreposés dans un trou creusé par la main de l'homme.

Un trou que les ingénieurs de ce sanctuaire ont appelé Onkalo.

Onkalo signifie "cachette" en finnois.

La radioactivité de ces déchets est estimée à 100,000 ans. En France et partout dans le monde nous creusons de nouvelles cachettes.

Mais dans 100,000 ans qui se souviendra ?



Ce projet chorégraphique est né du désir d'initier une recherche sur le langage du corps à travers le temps. En prenant prétexte de cette ambitieuse intention (laisser un signal que nos descendants pourront interpréter dans 100,000 ans), Sandra Français veut mettre en scène une théorie de l'information qui serait applicable à l'art chorégraphique.

Elle invente alors un langage du corps, une chorégraphie qui s'appuie d'abord sur une collection de gestes signalant le danger.

Dans ce premier solo, le Gardien d'Onkalo, est chargé de transmettre le message dont dépendra la survie des générations futures.

Dans le second solo, le Fureteur découvre, 100,000 ans plus tard, les signaux cryptés laissés par le Gardien, et tente d'en comprendre le sens caché. Il est cet homme du futur auquel le message est destiné, le récepteur...

Lorsqu'en 1948, Claude Shannon élabore son célèbre schéma de la théorie de l'information  
(source>émetteur>codage>bruit>décodage>récepteur>message)

Il cherche à modéliser un processus infallible.

Face à ce désir d'éternité, pourrions-nous trouver dans l'art un véhicule parfait de la communication ?

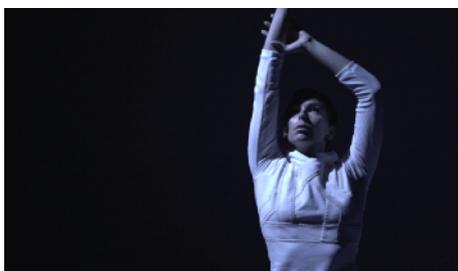
L'histoire des civilisations anciennes nous le prouve, comme les Khmers pour qui la danse traditionnelle était porteuse d'un message, transmise depuis des millénaires, racontant les mêmes légendes avec la même précision et les mêmes gestes codifiés.

Vidéo du travail en cours :  
<https://vimeo.com/238173991>

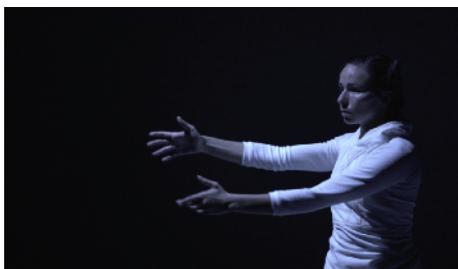


Pendant 100,000 ans, le **Gardien** a protégé les lieux

## OPUS 1 : LE GARDIEN



Dans ce premier opus, la chorégraphie devient “archéographie”. Comme une collectionneuse d’objets, la chorégraphe récolte formes et gestes partout où elle va, dans les livres, sur internet, dans les endroits interdits, dans la rue, en interrogeant les gens...



Et si pour dire “non, n’entrez pas là, c’est dangereux !” on utilisait un geste, quel serait-il ?

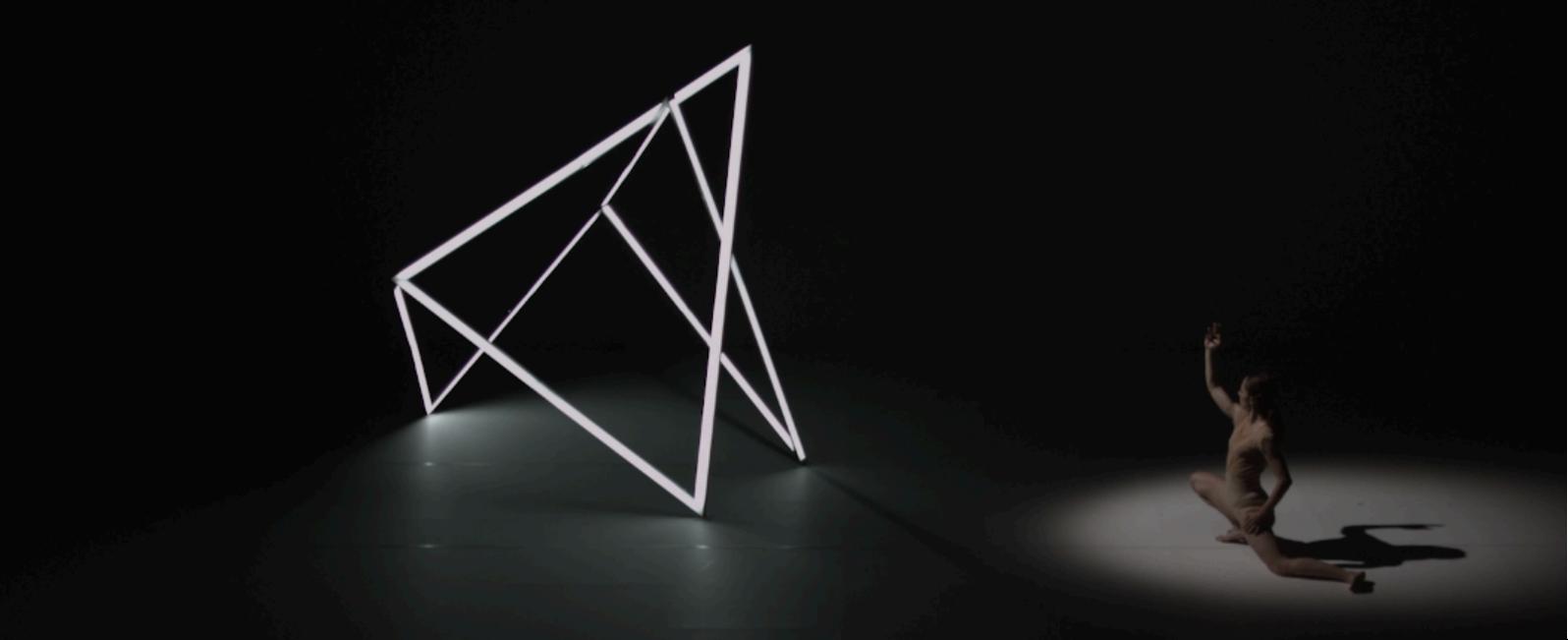


À travers différents modes de communication non verbal, ceux du passé et ceux du présent, le Gardien tente d’imaginer ceux du futur. Il articule et structure ce nouveau langage du corps, du temps et de l’espace en puisant ses influences dans le morse, le langage des signes, les symboles, les runes, les signaux de lumières, de fumée ... autant de codes destinés à être déchiffrer.



Il en imprègne sa gestuelle pour composer un langage rythmé, une danse frénétique, écrite comme une boucle à l’infini, un signal d’alerte conçu pour tourner sans cesse pendant plus de 100,000 ans.

Le Gardien s’anime alors pour nous interdire de passer. Il “empreinte” des formes qui rappellent celles de ces ancêtres gardiens des mythologies grecques, égyptiennes et chinoises.



*Jusqu'au jour où le Fureteur a trouvé la porte d'Onkalo...*

## OPUS 2 : LE FURETEUR



Depuis toujours l'homme est curieux, il veut voir de ses yeux, il veut palper de ses mains pour croire, pour se représenter le réel.

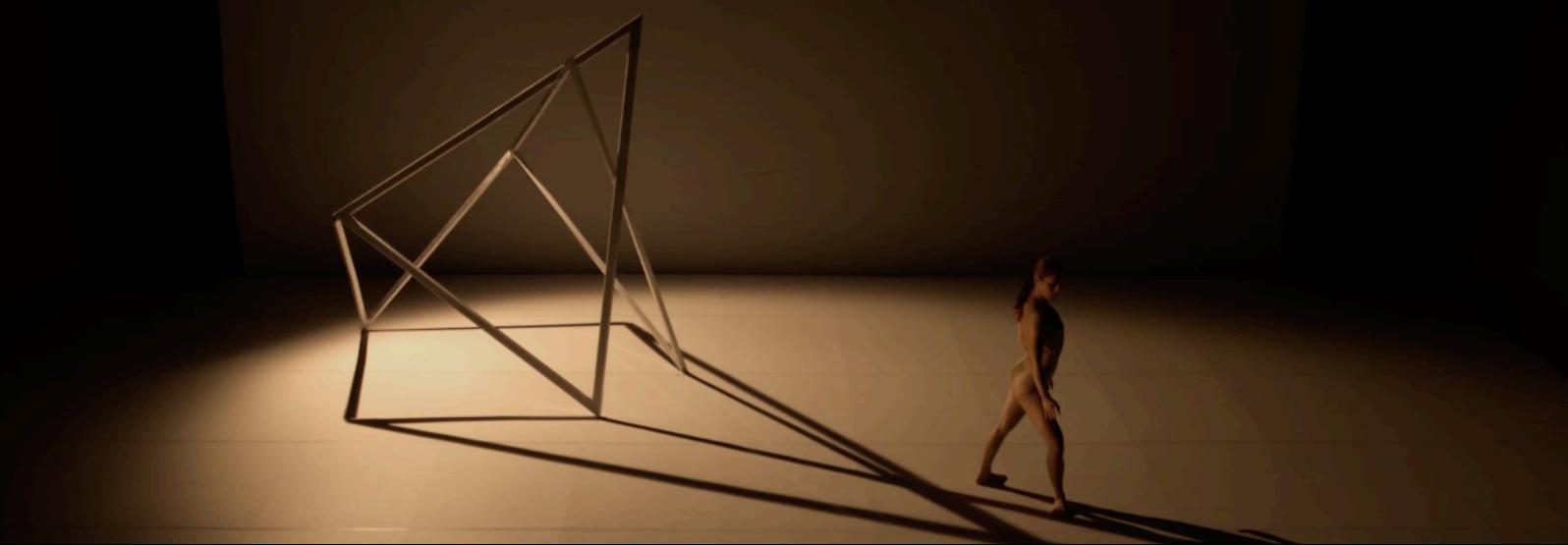
Il est aussi rebelle, jugeant sa liberté à son degré d'autonomie. L'enfant à qui l'on dit "ne touche pas" va vouloir enfreindre la règle.

Plusieurs fois dans l'histoire de l'humanité, l'homme nous a laissé des messages. De la Grotte Cosquer à Stonehenge, des Pyramides au mausolée de l'empereur Qin, nous n'avons toujours pas compris ces messages et peut-être, ces alertes... Beaucoup de traces restent et resteront indéchiffrables pour les archéologues.

*Le Fureteur est un Prométhée qui passe la porte d'Onkalo, aveuglé par le désir et son sentiment d'invulnérabilité.*



L'écriture chorégraphique s'appuie ici sur le vocabulaire du premier opus avec un phénomène de métamorphose, le corps en situation d'empathie et de réaction à son environnement, à l'espace, aux sons. Le fureteur capte les bribes du message laissé par le gardien et nous livre une nouvelle interprétation. Le sens s'en trouve alors transformé, voir inversé, un corps qui change de forme de façon incontrôlable et inquiétante, inspiré de la danse Butoh.

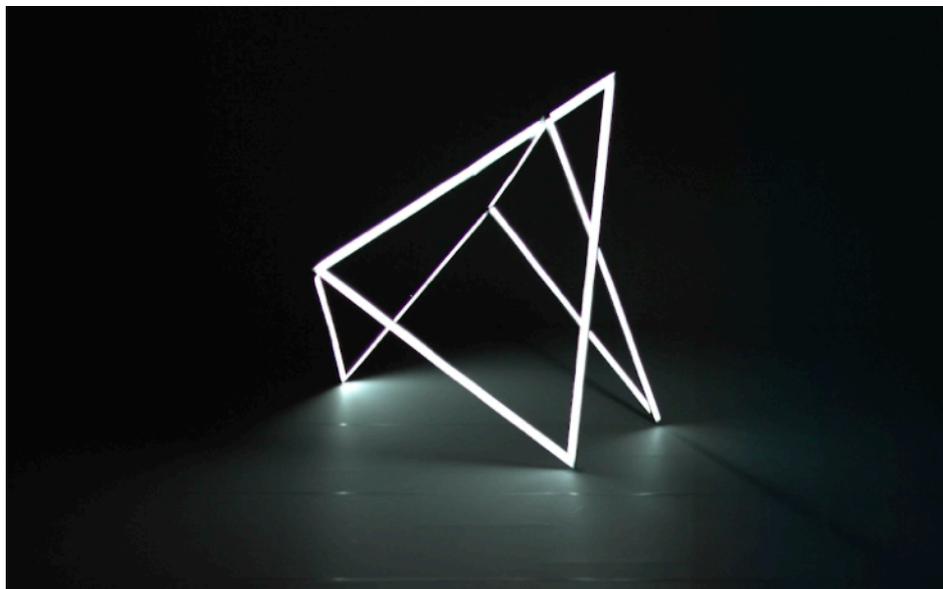


### La scénographie : Un symbole universel en 3 dimensions

Pour la scénographie la chorégraphe collabore avec un collectif d'architectes «Làbo» avec qui elle imagine un symbole pour signaler la porte d'Onkalo aux générations futures. Ce glyphe sera composé de segments, d'intersections et de rubans LED, formant un objet en 3 dimensions. De sculpture abstraite, à objet interactif le «Onki» fait l'objet d'un travail collaboratif entre éclairagistes et architectes.

Concevoir un emblème avec sa propre logique, l'idée d'une forme infallible pour protéger les lieux, telle est l'objectif de cet objet baptisé «Onki». Le «Onki» perdure dans le temps alors que le gardien est mortel, «Onki» est «Le gardien», il représente sa présence et son énergie. Lorsque le Fureteur apparaît, l'idée d'une forme de communication est alors possible.

Tout comme le message chorégraphié du gardien, le symbole porte une intention perceptible, il est organisé. Rappelant l'icosaèdre de Laban, il donne au spectateur de nouveaux axes de lecture. Grâce à un jeu de lumières, ses lignes de force sont comme les traces des mouvements répétés à l'infini par l'ancien protecteur des lieux. Le fureteur ausculte cet objet et crée des interférences, il le fait évoluer et des faisceaux de lumières apparaissent graduellement. Ils communiquent...



### Aspects techniques :

Composé de sections en aluminium, de coudes de jonctions, et de rubans LED, l'objet est transportable et démontable.



## «Looking for Onkalo» - Court-métrage

Durée : 10 minutes

Looking for Onkalo est un voyage dans le temps qui incite un questionnement sur notre façon de penser au futur.

En stockant les déchets nucléaires, l'homme a conscience que ses choix auront un impact sur les générations futures. Les projets de stockage souterrain de déchets radioactifs se multiplient et soulèvent la question de la « sémiologie nucléaire ». Il faut concevoir un code, un langage durable qui indiquerait la dangerosité de ces sites de stockage destinés à durer des millions d'années.

Dans ce film nous voulons questionner la notion de transmission.

Ce film dévoile un personnage du futur arrivant sur notre Terre où le temps à fait son office pendant 100.000 après l'ère anthropogène. Il y découvre progressivement un lieu obscur où les humains ont choisi d'entreposer des déchets radioactifs sous terre, scellés. Jusque-là, la radioactivité a subsisté, tout aussi indestructible que la volonté des Gardiens...

Malgré des signaux persistants aux abords de l'ancien site de stockage, le personnage pénètre dans le lieu interdit et s'enfonce dans un tunnel interminable. Le mal y est invisible, déjà amplement dispersé dans les sols, l'eau, l'air, mais la nature à fini par reprendre ses droits, la Terre est devenue un lieu dangereux pour le curieux qui s'y aventure.

Lorsque le Fureteur ressort du tunnel, sa vision du monde est transformée. à tout jamais de son incursion.

Teaser : <https://vimeo.com/173091738>

<https://vimeo.com/197502166>



o n k a l o



### Sandra Français : Chorégraphe / Danseuse

Née en 1987 en France, Sandra Français fait ses premiers pas de danse auprès de Josette Baïz, d'abord dans le Groupe Grenade, puis dès l'âge de 19 ans dans sa compagnie professionnelle.

En 2010, elle prend part à la formation ARSENAL DANZA en Italie au sein de la Biennale Danza. Elle danse sous la direction d'Ismael Ivo pour l'ouverture du septième Festival International de Danse Contemporaine de la Biennale de Venise.

En 2011, elle rejoint la compagnie AVA en Espagne et travaille sous la direction d'Avatara Ayuso.

De retour en France, elle intègre plusieurs compagnies de la région PACA, la compagnie Artonik et la compagnie Mouvemento.

Parallèlement à son travail d'interprète, depuis 2009, Sandra mène des travaux de recherche chorégraphique et élabore plusieurs opus.

En 2013 elle crée la compagnie Éléphante et le projet, Alpha, avec lequel elle devient Lauréate de la Biennale des Jeunes Créateurs d'Europe et de la Méditerranée.

En 2015 elle est sélectionnée pour faire partie du tout premier programme d'incubation chorégraphique de La Fabrique de la Danse.

En 2018 elle crée un nouveau projet pour 2 danseuses : «Onkalo».

### Chiara Montalbani : Danseuse

Née à Bologne en 1984, Chiara a commencé à étudier la danse dès l'âge de 3 ans au Centro Studi Danza, dirigé par Nicoletta Sacco à Bologne.

Plus tard, elle étudie à la Rotterdam Dance Academy, puis au Conservatoire Trinity Laban à Londres où elle obtient son diplôme avec mention.

Elle reçoit le prix «Marion North» de la meilleure interprète.

En 2010, elle danse pour David Dorfman à New York, puis elle prend part au projet ARSENAL DANZA à la Biennale de Venise, sous la direction d'Ismael Ivo.

Elle intègre ensuite en tant qu'apprentie le Balletto Teatro di Torino dirigé par Matteo Levaggi.

À partir de 2011, elle danse dans la Compagnie Artemis Danza, dirigée par Monica Casadei.

Danseuse Freelance depuis 2014, elle multiplie les expériences avec Shahar Dor, Israël/Espagne, la Compagnie Stalker Albanese et ADN Compagnia dirigée par Elisa Pagani.

Elle est ensuite soliste au Stadttheater Bielefeld, dirigé par Simone Sandron.

Chiara est aujourd'hui assistante et danseuse de la Compagnie MP IDÉOGRAMS dirigée par Manfredi Perego ainsi que soliste dans le projet «Onkalo» de la Compagnie Éléphante.



## Compagnie Éléphante

Créée en 2013 la compagnie Elephante imagine des formes d'écritures chorégraphiques actuelles et réunit des artistes et des professionnels venus d'horizons surprenants dans une approche pluridisciplinaire. Danseurs, comédiens, musiciens, vidéastes, scientifiques, codeurs, graphistes, architectes se rencontrent et collaborent au fil des créations.

À chaque projet,  
Elephante invite le spectateur à franchir les frontières nébuleuses entre réalité et fiction.

La compagnie puise son inspiration dans une vision fantasmée ou anticipée du futur, et s'interroge ainsi sur des problématiques scientifiques et environnementales. Le public plonge alors dans un théâtre d'expériences multiples, au coeur de ces évocations de l'avenir.

En utilisant les progrès technologiques elle immerge le spectateur dans un univers contemporain fait de mirages et de corps dansants.

La chorégraphe Sandra Français y développe son propre langage, à la recherche d'une forme universelle, du parabolique à l'accessible, en aiguisant au fil des créations un mélange habile qui cherche à offrir la danse comme un moyen de rencontre et de questionnements.

<http://cie-elephante.com>

### Les créations 2013/2018 :

2017/2018 - Onkalo / Looking for Onkalo

2013-2014 - Alpha

2012 – Cnidaria



# Fiche technique

## DESCRIPTIF & CONTACT

Pièce chorégraphique pour 2 danseuses et 1 Onki // Durée : 45 minutes

Régie : Léo Grosperin // [leo.grosperin@hotmail.fr](mailto:leo.grosperin@hotmail.fr) // 06.49.87.69.35

## PLATEAU

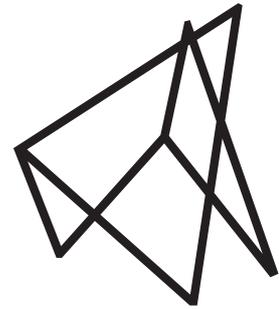
Dimensions requises : 8 x 8m / hauteur 4,5m

Matériel demandé :

- Cyclo Blanc en fond de scène - Tapis de danse blanc

Fourni par la compagnie:

- Onki (structure en aluminium équipée de rubans led et de PVC diffusants) :



## LUMIERE

Matériel demandé :

Console Lumière type Congo 10 x PC 1000W

1 x PC 2000W

5 x Par 64 CP 62

3 x 613 SX

**Remarque : Pour le décor, il est nécessaire de pouvoir relier les contrôleurs led DMX au réseau de la console lumière, en DMX 5 points.**

## SON

Matériel demandé :

- Système complet de diffusion en 4 points (2 au Lointain et 2 en Façade + Subs) et Console Son

- Retours sur le plateau

- Carte Son USB pour diffusion depuis un ordinateur.

Fourni par la compagnie : - Ordinateur.

**Des adaptations sont possibles et tout problème soulevé par la présente doit nous être communiqué afin que nous puissions ensemble y apporter une solution**

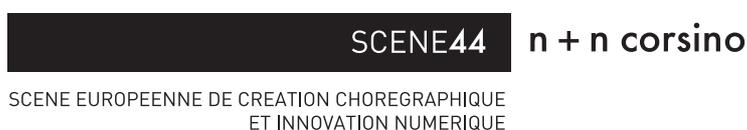


Damien Chamcirkan

**Coproductions :** Scène 44 n + n Corsino, Klap Maison pour la Danse  
**Parrainage :** ANDRA (Agence National pour la gestion des déchets radioactifs)

**Soutiens et Résidences :** Scène 44 n + n Corsino, Klap Maison pour la Danse, Théâtre Golovine, Journées Danse Dense, La Friche la Belle de mai, La Générale, La Fabrique de la danse, Le Point Éphémère, Compagnie Artonik

**Mise à disposition de studio :** CND Centre national de la danse, Archaos, Pavillon Noir



o n k a l o



Contact Sandra Français

Mob. 06 74 33 98 68

[sandra.francais@neuf.fr](mailto:sandra.francais@neuf.fr)

[compagnie.elephante@outlook.fr](mailto:compagnie.elephante@outlook.fr)

**Association Elephante**

25 avenue Vitagliano, 13013 Marseille, France

Numéro de Siret : **80020116200024**

Numéro de licence : **2 1107819**

Arts du spectacle vivant (9001Z)

